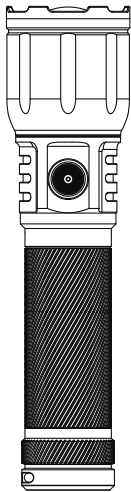




User Manual



KLARUS A3

Thank you for choosing this KLARUS product. Please read this manual carefully before use and keep it for future reference!

产品使用方法

开关机及换档

- 关机状态下，单击侧按开关：开机（高亮）→中亮→低亮→关机
- 开机状态下，持续照明3秒后单击侧按开关即可关机
- 任意状态下，长按侧按开关2秒进入SOS模式，再次单击开关即可关机

泛光聚光切换

开启后，筒头朝下，顺时针转动筒头，由泛光调整为聚光；逆时针转动筒头，由聚光调整为泛光

锁键与解锁

旋转手电尾盖半圈，手电筒无法点亮；重新扭紧尾盖，即可点亮(长时间存储、携带或运输时，建议旋松手电尾盖)

电池安装

首次使用需拧开后盖拿出绝缘片，再拧紧后盖即可使用



① 拧开后盖



② 电池正极对着筒身装入



③ 拧紧后盖

注：因使用其它品牌/类型21700电池而导致手电损坏或无法使用，不在凯瑞兹保修范围内

指示灯

电量指示

开机后指示灯显示电池电量，5秒后关闭

- 绿色：70%~100%
- 橙色：30%-70%
- 红色：30%以下
- 红灯闪烁：10%以下

注：当电池电量不足时，手电会出现亮度变暗或无法调光的情况，应及时对手电进行充电补充电量



指示灯

充电指示

- 本产品搭载USB-C接口，可通过USB-C数据线和充电器（座充、车充等设备）直接进行充电
 - 红色指示灯：充电进行中
 - 绿色指示灯：充电完毕
- 注：当充电异常时，需检查电池是否出现损坏、放反的情况，或放入的不是21700锂电池

装箱清单



手电筒



手绳



21700锂电池

Warnings & Precautions

- Do not shine the light directly into human or animal eyes, as it may cause injury.
- Do not use a damaged or deformed battery, or a battery with a damaged wrapper/sleeve.
- Do not disassemble or modify the product. Any damage caused by unauthorized disassembly or modification is not covered by the warranty.
- The battery is shipped at less than 50% charge for transportation and storage safety. Please fully charge the battery before first use.
- It is normal for the bezel area to become warm during high-output operation. Please use with caution to avoid burns.

Operating Instructions

Power On/Off & Mode Switching

When the flashlight is OFF, press the side switch once to cycle through: High → Medium → Low → Off.

When the flashlight is ON, press the side switch once after 3 seconds of continuous use to turn it OFF.

In any state, press and hold the side switch for 2 seconds to enter SOS mode; press the switch once again to turn it OFF.

Flood/Spot Beam Adjustment

With the flashlight turned on, point the head downward and rotate the flashlight head:

Turn clockwise to adjust from Flood to Spot beam,

Turn counterclockwise to adjust from Spot to Flood beam.

Lockout / Unlock

Loosen the tail cap by half a turn to activate Lockout mode (the flashlight will not turn on).

Tighten the tail cap to unlock and restore normal operation.

Storage Recommendation

For long-term storage, carrying, or transportation, it is recommended to slightly loosen the tail cap to prevent accidental activation.

Battery Installation

Before first use, unscrew the tail cap and remove the insulation film.



①

Unscrew the tail cap



②

Insert the battery with the positive terminal facing the flashlight head



③

Screw the tail cap on tightly

Note: The KLARUS warranty does not cover flashlight damage caused by using batteries of other brands or types.



防水圈



充电线



说明书

产品参数

产 品 型 号	A3
尺 寸	40mm*28mm*156.8mm
重 量	175±2克 (不含电池和其他配件)
最大光通量	2200流明
电 池 规 格	1×21700
电 池 容 量	5000mAh
充 电 时 长	约5h
防 水 等 级	IPX6
质 保	1年

标准参数

模式\项目	泛光			聚光			SOS
	高亮	中亮	低亮	高亮	中亮	低亮	
光通量(流明)	2200	800	150	900	300	60	200
续航时间(小时)	4	5.5	12	4	5.5	12	65
光强度(坎德拉)	2600	900	180	90000	30000	6000	/
射程(米)	100	60	25	750	450	200	/
✓ 防跌落(米)	1						
▼ 防水级别	IPX6						

注：以上数据按照国际手电筒测量标准ANSI/NEMA FL1所述之测量方法，使用1节凯瑞兹5000mAh 21700锂电池，在凯瑞兹实验室环境下测试得出，不同测试环境可能会对以上数据产生影响

存储及保养

- 不使用时，请将本产品置于阴凉干燥处，远离热源，请勿长时间放置在密闭车内、阳光直射等高温环境下。
- 产品长时间存放不用时，请将电池取出，并建议每三个月充电一次。
- 为达到最佳防水性能，请定期检查防水O圈的完整性，可适量涂抹润滑硅脂于防水O圈上以延长使用寿命。如O圈损坏，请及时更换原厂O圈。

Indicator

Battery Level Indication

After powering on, the indicator will flash for 5 seconds:

- Green: 70%~100%
- Orange: 30%~70%
- Red: Below 30%
- Flashing Red: Below 10%

Note: When the battery level is low, the flashlight may appear dim or brightness adjustment may be unavailable. Recharge the battery promptly.



Battery Level / Charging Status Indicator

Charging Status Indication

The A3 features a USB Type-C charging port and can be charged via a wall outlet, car charger, or other power sources.

- Red: Charging
- Green: Fully charged

Note: If abnormal charging occurs, check whether a non-21700 battery is installed, the battery is inserted with reversed polarity, or the battery is damaged.

Package List



A3 Flashlight x 1



Lanyard x 1



Rechargeable Battery x 1



Waterproof O-Ring x 1



USB-C Charging Cable x 1



User Manual x 1

Specifications

Item	Specification
Product Model	A3
Dimensions	40 × 28 × 156.8 mm / 1.57 × 1.10 × 6.17 in
Weight	175 ± 2 g / 6.17 ± 0.07 oz
Battery	21700 Li-ion (5000 mAh) x 1
Max Output	2200 lm
Charging Time	Approx. 5 h
Operating Voltage	2.8-4.2 V
Max Charging Current	2 A
Water Resistance	IPX6
Warranty	1 Year Limited Warranty

售后/保修条款

- 15天保换**: 凯瑞兹产品自售出日起15天内，在正常使用情况下，若出现质量问题，可免费更换同型号产品。若该产品已停止生产，则调换该型号升级版或不低于原产品性能的其他产品。
- 1年质保**: 凯瑞兹产品自售出日起1年内，在正常使用情况下，若出现质量问题，享受免费维修服务。费用以实际更换材料费用为准，不另外收取人工费。
- 终身有限保修**: 因不当使用引起的产品损坏或超出免费保修时间的产品，我司将提供有偿保修，用户务必妥善保存好产品的《有效购买凭证》，以备保修或维修时使用。

※ 产品升级、规格参数如有更新，恕不另行通知，实物颜色、形态可能与图片略有不同，请以实物为准。
※ 深圳市凯瑞兹电子科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权和修改权。



微信公众号

制造商：
深圳市凯瑞兹电子科技有限公司
地址：深圳市龙岗区坂田街道龙景科技园E栋8楼
邮编：518000 电话：+86-755-27700110
邮箱：info@klaruslight.com
售后：service@klaruslight.com
网站：www.klaruslight.cn



Made in China

ANSI Standard Parameters

Categories	Flood Mode			Spot Mode			SOS
	High	Medium	Low	High	Medium	Low	
Output (Lumen)	2200	800	150	900	300	60	200
Runtime (Hr.)	4	5.5	12	4	5.5	12	65
Candela	2600	900	180	90000	30000	6000	/
Beam Range (M.)	100	60	25	750	450	200	/
Impact Resistance (M.)	1						
Waterproof Rating	IPX6						

Note: The above data has been measured in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/NEMA FL1 using one 5000mAh 21700 lithium batteries of KLARUS, different batteries or usage environment may affect the above data.

Storage & Maintenance

- Store the product in a cool, dry place away from heat sources when not in use. Do not leave it inside a sealed vehicle or expose it to direct sunlight for extended periods.
- If the product will not be used for an extended period, remove the battery. It is recommended to recharge the battery every three months.
- For long-term storage, fully charge the battery before keeping it aside.
- Regularly inspect the waterproof O-ring and apply a moderate amount of silicone grease to maintain sealing performance and extend service life. If the O-ring is damaged, replace it promptly with an original KLARUS O-ring.

Warranty

1. 15-Day Replacement

Products found defective under normal use within 15 days from the date of purchase will be replaced free of charge with the same or a comparable model.

2. 1-Year Warranty

KLARUS will repair, free of charge, any product with defects caused by materials or workmanship within 1 year from the date of purchase.

3. Limited Lifetime Warranty

After the 1-year warranty period, KLARUS provides lifetime maintenance service. Repair parts may be charged for misuse-related damage or out-of-warranty repairs, while labor costs remain free of charge.

4. Proof of Purchase

Please retain your receipt and warranty card for any warranty claims or repair service.

Notes:

KLARUS may upgrade or replace a discontinued model with an equivalent or upgraded model without prior notice. Actual product color and appearance may vary slightly from the images shown. Please refer to the actual product. Shenzhen KLARUS Electronic Technology Co., Ltd. reserves the right to update and interpret the contents of this manual.

(FR)French

Mode d'emploi

Marche/Arrêt et Changement de mode

Lorsque la lampe est ÉTEINTE, appuyez une fois sur l'interrupteur latéral pour faire défiler les modes : High → Medium → Low → Arrêt.

Lorsque la lampe est ALLUMÉE, appuyez une fois sur l'interrupteur latéral après 3 secondes d'utilisation continue pour l'éteindre. Dans n'importe quel état, maintenez l'interrupteur latéral enfoncé pendant 2 secondes pour en mode SOS ; appuyez de nouveau une fois pour quitter.

Régler le Faisceau Large / Faisceau Focalisé

Lampe allumée, pointez la tête vers le bas puis faites tourner la tête :

Tournez dans le sens horaire pour passer du faisceau large au faisceau focalisé, Tournez dans le sens antihoraire pour passer du faisceau focalisé au faisceau large.

Verrouillage / Déverrouillage

Desserrez le capuchon arrière d'un demi-tour pour activer le verrouillage (la lampe ne s'allumera pas).

Resserrez le capuchon pour déverrouiller et rétablir le fonctionnement normal.

Recommandation de stockage

Pour un stockage prolongé, le transport ou le port quotidien, il est recommandé de desserrer légèrement le capuchon arrière afin d'éviter toute activation accidentelle.

(IT)Italiano

Istruzioni per l'uso

Accensione/Spegnimento e Cambio modalità

Quando la torcia è SPENTA, premere una volta l'interruttore laterale per scorrere tra: High → Medium → Low → Off. Quando la torcia è ACCESA, premere una volta l'interruttore laterale dopo 3 secondi di funzionamento continuo per spegnere.

In qualsiasi stato, tenere premuto l'interruttore laterale per 2 secondi per entrare in modalità SOS; premere nuovamente una volta per spegnere.

Regolazione Fascio Flood/Spot

Con la torcia accesa, puntare la testa verso il basso e ruotarla:

Ruotare in senso orario per passare da flood a spot.

Ruotare in senso antiorario per passare da spot a flood.

Blocco / Sblocco

Allentare il tappo posteriore di mezzo giro per attivare il blocco (la torcia non si accenderà).

Stringere il tappo posteriore per sbloccare e ripristinare il normale funzionamento.

Raccomandazioni per la conservazione

Per lunghi periodi di inutilizzo, trasporto o trasporto quotidiano, si consiglia di allentare leggermente il tappo posteriore per evitare attivazioni accidentali.

(ES)Español

Instrucciones de uso

Encendido/Apagado y Cambio de modos

Cuando la linterna está APAGADA, pulse una vez el interruptor lateral para recorrer los modos: High → Medium → Low → Off.

Cuando la linterna está ENCENDIDA, pulse una vez el interruptor lateral después de 3 segundos de uso continuo para apagarla.

En cualquier estado, mantenga pulsado el interruptor lateral durante 2 segundos para entrar en modo SOS; pulse nuevamente una vez para apagar.

Follow us for support & updates



Website



Facebook



Instagram

Manufacturer:

KLARUS LIGHTING TECHNOLOGY CO., LIMITED
Address: 8/F, E Building, Longjing Industrial Park, Bantian Subdistrict, Longgang District, Shenzhen City, 518000, China.
Phone: +86-755-27700110
Email: service@klaruslight.com
Website: www.klaruslight.com



Made in China

(CN)中文



使用说明书

感谢阁下惠顾本公司产品，使用前敬请详细阅读说明书

警告与注意事项

- 请勿将手电光源直接照射人类或动物的眼睛，以免对眼睛造成伤害。
- 请勿使用已损坏、变形或外皮破损的电池。
- 请勿随意拆解、改装本产品，否则将会导致产品损坏以及保修失效。
- 为确保运输与存储安全，电池出厂时电量低于50%。首次使用前，请将电池充满电。
- 手电在使用过程中，手电表面温度在60℃以下属于正常情况，请谨慎使用，避免烫伤。

Ajuste del Haz Flood/Spot

Con la linterna encendida, apunte la cabeza hacia abajo y girela:

Gire en sentido horario para pasar de flood a spot.

Gire en sentido antihorario para pasar de spot a flood.

Bloqueo / Desbloqueo

Alíjete la tapa trasera media vuelta para activar el bloqueo (la linterna no se encenderá).

Apriete la tapa trasera para desbloquear y restaurar el funcionamiento normal.

Recomendación de almacenamiento

Para almacenamiento prolongado, transporte o porte diario, se recomienda aflojar ligeramente la tapa trasera para evitar activaciones accidentales.

(JP)Japanese

操作方法

点灯/消灯・モード切替

ライトが消灯状態のとき、サイドスイッチを1回押すと High → Medium → Low → Off の順に切り替わります。

ライト点灯中、3秒以上連続使用後にサイドスイッチを1回押すと消灯します。

どの状態でも、サイドスイッチを2秒長押しするとSOSモードに入ります。もう一度押すと終了します。

ワイド/スポット照射調整

ライト点灯後、ヘッドを downward にして回転させます：

時計回りでワイドからスポットへ調整。

反時計回りでスポットからワイドへ調整。

ロックアウト / ロック解除

テールキャップを半回ねじめることでロックアウトモードになります（点灯しません）。

テールキャップを締めることでロック解除され、通常動作に戻ります。

保管について

長期保管、携行または輸送時には、誤点灯防止のためテールキャップを少し緩めておくことを推奨します。

(RU)Русский

Инструкция по эксплуатации

Вкл./Выкл. и переключение режимов

Когда фонарь выключен, нажмите боковую кнопку один раз для переключения режимов: High → Medium → Low → Off.

Когда фонарь включён, нажмите боковую кнопку один раз после 3 секунд непрерывной работы, чтобы выключить его.

В любом состоянии нажмите и удерживайте боковую кнопку 2 секунды для входа в режим SOS; нажмите ещё раз, чтобы выключить.

Регулировка широкого/сфокусированного луча

При включённом фонаре направьте головную часть вниз и поверните её:

Поверните по часовой стрелке для перехода от широкого луча к сфокусированному.

Поверните против часовой стрелки для перехода